

**WYDZIAŁ PLANOWANIA PRZESTRZENNEGO  
URZĄD MIASTA KRAKOWA**

**PODSUMOWANIE  
STRATEGICZNEJ OCENY  
ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO**

**MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO  
OBSZARU „KOSOCICE II”**

**PRZYJĘTEGO UCHWAŁĄ NR CXIII/3050/23  
RADY MIASTA KRAKOWA  
Z DNIA 28 CZERWCA 2023 r.**



**Kraków**

czerwiec 2023 r.

**PODSUMOWANIE**  
**Strategicznej oceny oddziaływania na środowisko**  
**miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego**  
**obszaru „Kosocice II”**  
**przyjętego uchwałą Nr CXIII/3050/23 Rady Miasta Krakowa**  
**z dnia 28 czerwca 2023 r.**

Projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Kosocice II” został uchwalony (przyjęty) po przeprowadzeniu procedury planistycznej uregulowanej ustawą z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t. j. Dz. U. z 2023 r. poz. 977), a także postępowania w sprawie oceny oddziaływania na środowisko odpowiednio do przepisów ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t. j. Dz. U. z 2023 r. poz. 1094), zwanej dalej ustawą.

Uchwała Nr LXX/1709/17 Rady Miasta Krakowa o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego została podjęta w dniu 26 kwietnia 2017 r.

Uchwalony miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego obszaru „Kosocice II” ma na celu zapewnienie zrównoważonego rozwoju obszaru objętego planem przy zachowaniu ochrony terenów inwestycyjnych w aspekcie zagrożeń związanych z występowaniem osuwisk i ruchów masowych ziemi.

Rozwiązania planu zostały podporządkowane określonymu wyżej celowi. Nie stwierdzono potrzeby rozpatrywania rozwiązań alternatywnych.

## **1. UZGODNIENIE ZAKRESU PROGNOZY ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO**

Stosownie do art. 53 ustawy, wystąpiono o uzgodnienie zakresu i stopnia szczegółowości informacji wymaganych w prognozie oddziaływania na środowisko, zwanej dalej Prognozą, do:

1. **Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Krakowie** – pismo znak: BP-02.6721.343.103.2018.ABU z dnia 23.03.2018 r.,
2. **Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie** – pismo znak: BP-02.6721.343.104.2018.ABU z dnia 23.03.2018 r.

W odpowiedzi na ww. pisma uzyskano odpowiedzi:

- **Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Krakowie** – pismo znak: NZ-PG-420-117/18 ZL/2018/03/1201 z dnia 09.04.2018 r. następującej treści: „uzgadnia pozytywnie bez zastrzeżeń zakres i stopień szczegółowości informacji wymaganych w prognozie oddziaływania na środowisko”.
- **Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie** – pismo znak: OO.411.3.31.2018.MaS z dnia 23.04.2018 r., następującej treści: „...uzgadniam zaproponowany zakres prognozy, odpowiadający wymogom art. 51 ustawy.

Prognoza w szczególności powinna zawierać:

1. *Ocenę zgodności ustaleń projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego z wnioskami wynikającymi z opracowania ekofizjograficznego.*
2. *Opis siedlisk przyrodniczych, zbiorowisk roślinnych i gatunków roślin, zwierząt i grzybów występujących na terenach objętych projektem mpzp, oparty na rozpoznaniu terenowym, rzetelnym opracowaniu ekofizjograficznym oraz na podstawie innych dostępnych aktualnych źródeł.*

3. Rzetelną ocenę wpływu realizacji postanowień dokumentu na istotne elementy przyrody i krajobrazu, w tym na:
  - a) obszary chronione na mocy ustawy o ochronie przyrody tj. użytek ekologiczny Las Krzyszkowicki,
  - b) zbiorowiska roślinne takie jak:
    - łozowiska (*Salicetum pentandro-cinereae*),
    - łęg jesionowo-olszowy (*Fraxino-Alnetum*),
    - grąd typowy (*Tilio-Carpinetum typicum*),
    - zbiorowiska szuwarów właściwych (*Phragmition*),
    - zbiorowiska szuwarów turzycowych (*Magnocaricion*),
    - zbiorowiska roślin wodnych,
    - łąki wilgotne i zmiennowilgotne z dominacją trzciny (*Phragmites australis*);
    - łąki wilgotne i zmiennowilgotne z dominacją śmiałka darniowego (*Deschampsia caespitosa*),
    - łąki z ostrożeniem łąkowym (*Cirsietum rivularis*),
    - łąki świeże rajgrasowe (*Arrhenatherum elatioris typicum*),
    - pastwiska na siedliskach świeżych (*Lolio-Cynosuretum*);
  - c) stanowiska roślin chronionych;
  - d) chronione gatunki zwierząt, w tym takie jak: ropucha szara, ropucha zielona, żaba trawna, żaba wodna, żaba jeziorkowa, rzekotka drzewna, traszka zwyczajna;
  - e) drożność lokalnych korytarzy ekologicznych;
  - f) zachowanie otulin biologicznych cieków wodnych;
  - g) zachowanie stref ekotonowych,
  - h) rzeźbę terenu;
  - i) stosunki wodne,
  - j) miejsca o wysokich walorach krajobrazowych (miejsca widokowe, ciągi i otwarcia widokowe).
4. Analizę i ocenę oddziaływania realizacji ustaleń dokumentu w zakresie możliwości naruszenia zakazów obowiązujących w stosunku do chronionych gatunków roślin, zwierząt i grzybów, określonych w rozporządzeniach Ministra Środowiska: z dnia 16 grudnia 2016 r. w sprawie ochrony gatunkowej zwierząt, z dnia 9 października 2014 r. w sprawie ochrony gatunkowej roślin oraz z dnia 9 października 2014 r. w sprawie ochrony gatunkowej grzybów.
5. Analizę zmian wprowadzanych projektem mpzp w odniesieniu do obowiązujących dokumentów planistycznych.
6. Analizę i ocenę wpływu na środowisko realizacji ustaleń dokumentu w zakresie:
  - gospodarki wodno-ściekowej,
  - gospodarki odpadami,
  - hałasu.
7. Część graficzna prognozy powinna jednoznacznie wskazywać tereny objęte projektem mpzp, a także powinna umożliwiać zobrazowanie powiązań tych terenów z obszarami sąsiednimi.

**2. PROGNOZA ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO DO PROJEKTU PLANU ZOSTAŁA OPRACOWANA W PAŹDZIERNIKU 2020 r. (kolejne edycje – aktualizacje: grudzień 2021 r., kwiecień 2022 r., listopad 2022 r., luty 2023 r., marzec 2023 r.)**

**Wnioski z oceny sporządzanego dokumentu (ustalenia) sformułowane zostały w podsumowaniu Prognozy następująco:**

1. W analizowanym projekcie planu zgodnie z kierunkami rozwoju wyznaczonymi w Studium część terenów przeznaczonych zostało pod zabudowę – głównie zabudowę mieszkaniową jednorodziną, jak również w mniejszym zakresie usługową (tereny przeznaczone pod

- zabudowę mieszkaniową oraz usługową stanowią ok 34% powierzchni planu). Wyznaczone tereny inwestycyjne zasadniczo uwzględniają obecne rozmieszczenie zabudowy. Niemniej jednak identyfikuje się obszary, na których będzie możliwa realizacja nowej zabudowy (obejmujące obszary niezabudowane, bądź zabudowane w stopniu minimalnym). Są to w szczególności tereny położone w południowo-wschodniej części obszaru opracowania.
2. Prognozowane znaczące przekształcenia funkcjonalno-przestrzenne wynikające z możliwości realizacji zabudowy w odniesieniu do obecnego stanu zagospodarowania prognozowane są na ok. 39 ha obszaru planu, co stanowi ok. 15% powierzchni projektu planu. Ponadto na powierzchni ok. 6 ha (ok. 2% powierzchni projektu planu) prognozowane są zmiany w zagospodarowaniu terenów o charakterze uzupełnienia w otoczeniu istniejącej zabudowy.
  3. Obszar objęty opracowaniem niemal w całości (poza niewielkim fragmentem terenu na północy o powierzchni ok. 0,8 ha) objęty jest ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Kosocice”. W odniesieniu do przywołanego obowiązującego planu na przeważającej części obszaru utrzymuje się zaplanowane kierunki rozwoju.
  4. Projekt planu wyznacza w szczególności nowe tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej (w stosunku do obecnego planu zagospodarowania „Kosocice”), w których w wyniku realizacji ustaleń projektu mogą nastąpić znaczące zmiany w środowisku, nieuniknione w przypadku przekształcania otwartych terenów, głównie rolnych, w tereny zabudowane. Przyrost powierzchni terenów inwestycyjnych w stosunku do obowiązującego planu zagospodarowania przestrzennego „Kosocice” wynosi około 40 ha. Niemniej zaznaczyć należy, iż częściowo teren ten jest już zainwestowany, przez co znaczące przekształcenia funkcjonalno-przestrzenne wynikające z możliwości realizacji zabudowy prognozuje się na ok 25 ha terenów stanowiących przyrost terenów inwestycyjnych w stosunku do obowiązującego mpzp „Kosocice”.
  5. Największe zmiany funkcjonalno-przestrzenne identyfikuje się m.in. w terenach: MN.13, MN.14, MN.15, MN.19, MN.27, MN/U.7. Częściowo stanowią dogęszczenie obecnej zabudowy, w niektórych terenach istnieje możliwość powstania zabudowy kubaturowej na obszarach dotychczas praktycznie niezainwestowanych. Istotne zmiany prognozowane są także szczególnie w terenach MN.3, MN.4, MN.11, MN.16 gdzie również możliwe będzie powstanie zabudowy mieszkaniowej, jednak są to tereny, które w obowiązującym planie również przeznaczone są pod zabudowę.
  6. Pod zabudowę usługową (poza terenami już istniejącymi) wskazany został niewielki teren Uo.1, który przeznaczony został pod usługi z zakresu: oświaty, nauki, kultury, administracji, sportu, zdrowia oraz teren zlokalizowany w bezpośrednim sąsiedztwie cmentarza.
  7. Jednocześnie wraz z rozwojem zabudowy kubaturowej nastąpi rozwój układu komunikacyjnego. Projekt planu uwzględnia istniejące drogi, dla których częściowo nastąpi rozbudowa w śladzie istniejących dróg gruntowych, jak również wyznacza nowe tereny komunikacji (por. mapa prognozy). Realizacja tych zamierzeń skutkować będzie zarówno przemianami środowiska jak również nasileniem oddziaływań antropogenicznych już na etapie eksploatacji.
  8. W projekcie planu wyznaczone zostały tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej MN.27, MN.28 w obrębie których znajdują się użytki leśne – w obowiązującym planie tereny użytków leśnych przeznaczone są pod tereny lasów ZL.
  9. Pod względem wartości przyrodniczych, w obszarze opracowania, szczególnie wyróżniają się rozległe powierzchnie lasów w północnej i południowej części obszaru, obszary łąkowe oraz dolina potoku Malinówka. Przeważająca część zbiorowisk roślinnych uznanych za najcenniejsze jest chroniona przed znaczącym zainwestowaniem poprzez wyznaczenie terenów o przeznaczeniach podstawowych uwzględniających obecny sposób użytkowania.

- Ustalenia projektu planu ocenia się jako korzystne dla zachowania walorów przyrodniczych tych obszarów.
10. W zakresie realizacji miejsc postojowych projekt planu umożliwia realizację miejsc postojowych w terenach zieleni urządzonej, w tym realizację ich jako garaży podziemnych w terenach ZPb i ZPf.
  11. W obszarze opracowania występują liczne gatunki zwierząt chronionych na podstawie Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 16 grudnia 2016 r. w sprawie ochrony gatunkowej zwierząt. W wyniku realizacji ustaleń analizowanego projektu planu – przede wszystkim rozwoju zabudowy mieszkaniowej może dojść do znaczącego przekształcenia oraz zmniejszenia areálu siedlisk, co negatywnie wpłynie na warunki bytowania zwierząt, w tym także gatunków chronionych. Z uwagi na areał powierzchni, najbardziej znaczące przekształcenia, a tym samym pogorszenie warunków bytowania i migracji zwierząt, przewiduje się w związku z realizacją zabudowy mieszkaniowej przede wszystkim w terenach: MN.13, MN.14, MN.15, MN.16, MN.19, MN.27 i mieszkaniowej lub usługowej głównie w terenie MN/U.7.
  12. Poza ochroną najcenniejszych fragmentów oraz części terenów otwartych zasadniczymi ustaleniami sprzyjającymi utrzymaniu istniejącego charakteru zagospodarowania, tym samym krajobrazu, jest wykluczenie możliwości lokalizacji zabudowy wielorodzinnej, szeregowej oraz budynków wyższych niż 11 m (zabudowa mieszkaniowa) i 16 m (zabudowa usługowa), a także zachowanie stosunkowo dużej ilości terenów zieleni wokół zabudowy (wysokie wskaźniki terenów biologicznie czynnych).
  13. W obszarze opracowania nie występują obszarowe formy ochrony przyrody. Najbliżej omawianego obszaru, przy wschodniej granicy położony jest użytek ekologiczny „Las Krzyszkowicki”. Na zachód od granic obszaru (ponad 200m) położony jest użytek ekologiczny „Staw w Rajsku”.
  14. W granicach obszaru opracowania proponowane jest utworzenie użytku ekologicznego „Dolina Potoku Geologów”. Obszar o powierzchni 10,30 ha obejmuje bardzo cenny, zróżnicowany przyrodniczo i krajobrazowo teren bezmiennego potoku („Potok Geologów”) wraz z rozlewiskiem, utworzonym przez tamę bobrową - w miejscu tym występuje płat łągu jesionowo- olszowego. Projekt planu w jego obrębie wyznacza tereny Rz, ZL i WS.
  15. Analiza zgodności ustaleń projektu planu ze wskazaniem opracowania ekofizjograficznego pozwala ocenić sporządzany dokument jako zasadniczo i w przeważającej większości zgodny.
  16. W granicach obszaru opracowania znajdują się tereny objęte *Powiatowym programem zwiększania lesistości Miasta Krakowa na lata 2018-2040* (Uchwała nr XXX/793/19 Rady Miasta Krakowa z dnia 5 grudnia 2019 r.), są to w przeważającej części tereny już zadrzewione. Ocenia się, że *Program* został uwzględniony w projekcie planu poprzez wykluczenie tych terenów z zainwestowania (z wyjątkiem niewielkich fragmentów) i przeznaczenie ich pod tereny rolnicze z możliwością zalesiania.
  17. W granicach obszaru objętego opracowaniem zinventaryzowano obszary osuwisk oraz obszary terenów zagrożonych ruchami masowymi. Zasadniczo tereny osuwisk wraz ze strefami buforowymi przeznaczone zostały w projekcie planu pod tereny zieleni (głównie tereny ZL, ZPo, R oraz Rz), gdzie możliwe działania inwestycyjne są znikome. W przypadku, gdy teren osuwiska znajduje się w obrębie terenu przeznaczonego w projekcie planu pod tereny budowlane, możliwości inwestycyjne w jego otoczeniu ograniczone zostały poprzez wyznaczenie strefy buforowej lub wyznaczenie nieprzekraczalnej linii zabudowy w taki sposób aby uniemożliwiła realizację zabudowy kubaturowej zarówno w obrębie osuwiska, jak również w jego sąsiedztwie.
  18. W odniesieniu do obszarów „naturowych”, biorąc pod uwagę cele i geograficzny zasięg dokumentu oraz cele i przedmiot ochrony najbliższych obszarów Natura 2000 oraz

integralności tych obszarów, w niniejszej prognozie nie określa się rozwiązań alternatywnych do rozwiązań zawartych w projektowanym dokumencie.

19. W celu minimalizacji zagrożeń dla środowiska, wynikających z realizacji ustaleń projektu planu, proponuje się:
- a) wykluczenie możliwości przekształcenia terenów użytków leśnych oraz towarzyszącej im zieleni wysokiej, w terenach MN.27 i MN.28, poprzez utrzymanie przeznaczenia - terenów lasów ZL z obowiązującego planu „Kosocice”,
  - b) odsunięcie linii zabudowy od terenów lasów i zadrzewień, w terenach MN.29 i MN.4 (objętych Powiatowym programem zwiększania lesistości (...)) oraz w terenach MN.1, MN.2, MN.24.

Powyższe ustalenia (wnioski) podsumowują wprowadzone rozwiązania planistyczne i stan środowiska przyrodniczego.

Uwagi i postulaty zawarte w Prognozie sporządzonej do projektu planu zostały przeanalizowane i zawarte w projekcie na etapie przed wystąpieniem projektu do opiniowania i uzgodnień.

Na późniejszych etapach prac Prognoza, w uzgodnionym zakresie i stopniu szczegółowości informacji, wykonywana była równolegle z ocenianym dokumentem, co pozwoliło na wprowadzanie niezbędnych korekt na bieżąco, w trakcie sporządzania projektu planu.

### **3. POSTĘPOWANIE W SPRAWIE OCENY ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO - PRZEPROWADZONE W OPARCIU O PRZEPISY USTAWY Z DNIA 3 PAŹDZIERNIKA 2008 r. O UDOSTĘPNIANIU INFORMACJI O ŚRODOWISKU I JEGO OCHRONIE, UDZIALE SPOŁECZEŃSTWA W OCHRONIE ŚRODOWISKA ORAZ O OCENACH ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO**

#### **Opinie właściwych organów, o których mowa w art. 57 i 58 ww. ustawy.**

Prezydent Miasta Krakowa, jako organ sporządzający projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego uzyskał opinie właściwych organów:

#### **Opinie dotyczące projektu planu na etapie jego I opiniowania ustawowego:**

##### **I. Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska:**

W piśmie znak: OO.410.5.50.2020.MaS z dnia 4 listopada 2020 r. (w odpowiedzi na pismo znak: BP-02-1.6721.343.129.2020.TST z dnia 13 października 2020 r.), Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska przekazał następujące stanowisko:

*Projektem planu „Kosocice II” objęto tereny o powierzchni 252,9 ha, położone w południowej części Krakowa, po południowej stronie autostrady A4, w Dzielnicy X Swoszowice, przy granicy miasta z gminą Wieliczka. Jest to obszar o zróżnicowanej rzeźbie terenu, modelowanej obecnie m.in. przez procesy denudacyjne, w tym ruchy masowe.*

*Analizowane tereny charakteryzują się typową podmiejską zabudową o niskiej intensywności, gdzie dominuje zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna. Zabudowa usługowa funkcjonuje tu w postaci usług wydzielonych na odrębnych działkach oraz usług wbudowanych w budynki mieszkalne. Zabudowa mieszkaniowa wielorodzinna występuje jedynie w dwóch lokalizacjach.*

*Znaczną część obszaru objętego opracowaniem zajmują tereny niezabudowane, wśród których występują obszary o najwyższych oraz wysokich walorach przyrodniczych. Należą do nich głównie tereny zieleni nieurządzonej, tereny rolne (z cennymi płacami łąki; pola uprawne), siedliska leśne łągów i grądów. Jak wynika z opracowania ekofizjograficznego na szczególną uwagę zasługują niewielkie stawy i tereny podmokłe (zbiorowiska roślinności wodnej z szuwarami) znajdujące się w pobliżu ul. Geologów i Gruszczyńskiego. Pod względem przyrodniczym w obszarze wyróżnia się*

także dolina potoku Malinówka. Specyficzne punkty w terenie stanowią zieleni forteczna. Ww. niezagospodarowane tereny stanowią bogate i duże siedlisko roślin i zwierząt, w tym gatunków chronionych. Tereny te predysponowane są do pełnienia funkcji przyrodniczych.

Jak wynika z treści projektu planu jego celem jest "zapewnienie zrównoważonego rozwoju obszaru objętego planem przy zachowaniu ochrony terenów inwestycyjnych w aspekcie zagrożeń związanych z występowaniem osuwisk i ruchów masowych ziemi".

Obecnie na niemal całości przedmiotowego obszaru obowiązują ustalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Kosocice”. Analiza przekazanych materiałów wykazała, że projekt planu zgodnie z kierunkami rozwoju wyznaczonymi w obowiązującym Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Miasta Krakowa oraz określonymi celami planu, przewiduje rozwój głównie zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej, w mniejszym zakresie zabudowy usługowej. W części terenów nowa zabudowa realizowana będzie jako uzupełnienie istniejącej struktury. Niemniej jednak z prognozy oddziaływania na środowisko wynika, że projekt planu zakłada przyrost terenów zabudowy względem obowiązującego mpzp „Kosocice” o około 40 ha.

Jak w przypadku każdego planu wykazującego cechy planu inwestycyjnego, skutkiem realizacji ustaleń dokumentu będą znaczące zmiany w środowisku, co słusznie zauważają autorzy prognozy: „nieuniknione w przypadku przekształcania otwartych terenów, głównie rolnych, w tereny zabudowane”. Najistotniejsze zmiany funkcjonalno-przestrzenne zachodzić będą w obrębie terenów dotychczas niezainwestowanych, takich jak tereny (bądź ich części) MN.13-MN.15, MN.19, MN.27. Istotne zmiany zachodzić będą również w innych terenach, które były przeznaczone pod zabudowę już w obowiązującym mpzp, a gdzie jeszcze zabudowa ta nie została zrealizowana. Bez wątpienia zainwestowanie znacznych areałów spowoduje zmniejszenie powierzchni siedlisk i pogorszenie warunków bytowania i migracji zwierząt.

W projekcie planu wprowadzono ustalenia mające minimalizować niekorzystne oddziaływania powodowane realizacją nowych inwestycji. Do takich zaliczyć należy m.in. ustalenie dla większości terenów zabudowy wysokich minimalnych wskaźników terenu biologicznie czynnego – 70%, co ocenia się pozytywnie. Jedynie w terenach U.6 i U.7 ustalono wskaźnik min. 40%. Zapisy planu zobowiązują także do maksymalnej możliwej ochrony zieleni istniejącej, szczególnie poprzez zachowanie i wkomponowanie w projekt zagospodarowania terenu. O ile wydźwięk tego zapisu należy ocenić jednoznacznie pozytywnie, to praktyka jednak wskazuje, że wyegzekwowanie go może być utrudnione, o ile w ogóle niemożliwe w świetle realizowanych później zamierzeń inwestycyjnych, pociągających za sobą szereg przekształceń powierzchni gruntu.

W projekcie uwzględniono także specyficzne uwarunkowania środowiskowe przedmiotowych terenów, związane z występowaniem obszarów zagrożonych ruchami masowymi. Zasadniczo tereny takie zostały wyłączone z możliwości zainwestowania i przeznaczone pod tereny zieleni. Ponadto jak wskazują autorzy prognozy: „W przypadku, gdy teren osuwiska znajduje się w obrębie terenu przeznaczonego w projekcie planu pod tereny budowlane, możliwości inwestycyjne w jego otoczeniu ograniczone zostały poprzez wyznaczenie strefy buforowej lub wyznaczenie nieprzekraczalnej linii zabudowy w taki sposób aby uniemożliwiła realizację zabudowy kubaturowej zarówno w obrębie osuwiska, jak również w jego sąsiedztwie”.

Projekt planu w większości zabezpiecza przed zagospodarowaniem tereny najcenniejsze z przyrodniczego punktu widzenia, które zgodnie ze wskazaniem opracowania ekofizjograficznego powinny być wykluczone z zabudowy tj. tereny zbiorowisk leśnych, tereny rolne (część), tereny zieleni nieurządzonej, tereny obudowy biologicznej cieków i zbiorników wodnych. Tereny te w projekcie planu przeznaczone zostały pod różne formy zieleni, lasy, tereny rolnicze (o podstawowym przeznaczeniu pod grunty rolne czy grunty rolne z możliwością zalesiania) oraz wody powierzchniowe wraz z ich obudową biologiczną.

Co istotne w projekcie zachowany zostaje także obszar w obrębie którego proponowane jest utworzenie użytku ekologicznego „Dolina Potoku Geologów”, obejmującego cenny i różnicowany przyrodniczo i krajobrazowo teren o powierzchni 10,3 ha z rozlewiskiem, utworzonym przez tamę bobrową. W miejscu tym występuje płat łągi jesionowo- olszowego.

Z analiz dokonanych przez autorów prognozy wynika, że w przedmiotowym obszarze znajdują się tereny objęte Powiatowym programem zwiększania lesistości Miasta Krakowa na lata 2018-2040.

Projekt planu w większości tych terenów wyklucza możliwość zainwestowania i przeznaczają pod tereny rolnicze z możliwością zalesiania (za wyjątkiem niewielkich fragmentów w terenach MN.29, MN.4, KDX.1, KDD.4).

Analizując uwarunkowania środowiskowe obszaru mpzp „Kosocice II” nie można pominąć faktu, że część powstałej zabudowy wkroczyła już w tereny cenne z przyrodniczego punktu widzenia, pomimo iż zarówno obowiązujący mpzp „Kosocice” jak i Studium Miasta Krakowa nie wskazywało w tych obszarach terenów inwestycyjnych. Odzwierciedleniem takiej sytuacji są wyznaczane w projekcie mpzp tereny zieleni urządzonej ZPb o podstawowym przeznaczeniu pod zieleńce, ogrody lub zieleń towarzyszącą obiektom budowlanym. Tereny te de facto stanowią obecnie tereny zainwestowane.

Po przeanalizowaniu przedłożonej dokumentacji postuluje się o uwzględnienie w projekcie planu propozycji przedstawionych przez autorów prognozy oddziaływania na środowisko, w celu ograniczenia niekorzystnych skutków realizacji ustaleń projektu mpzp. W prognozie zaproponowano:

- a) wykluczenie możliwości przekształcenia terenów użytków leśnych oraz towarzyszącej im zieleni wysokiej, w terenach MN.27 i MN.28, poprzez utrzymanie przeznaczenia - terenów lasów ZL z obowiązującego planu „Kosocice”,
- b) odsunięcie linii zabudowy od terenów lasów i zadrzewień, w terenach MN.29 i MN.4 (objętych Powiatowym programem zwiększania lesistości (...)) oraz w terenach MN.1, MN.2, MN.24,
- c) odsunięcie terenu KDX.2 od stawu zlokalizowanego w obrębie terenu WS.3 w celu ochrony i umożliwienia prawidłowego funkcjonowania stawu,
- d) ograniczenie możliwości powstania miejsc postojowych, w tym garaży i parkingów podziemnych w terenach zieleni urządzonej, w celu, m.in. ochrony zieleni wysokiej.

W prognozie słusznie zwrócono również uwagę, na problemy związane z realizacją zabudowy mieszkaniowej w terenach MN.26 i MN.28 w zasięgu oddziaływania autostrady, w tym oddziaływania akustycznego.

W kontekście propozycji wskazanej w lit. d) zaznaczyć należy, że jak wskazuje § 15 pkt 4 ustaleń projektu mpzp „Z wyłączeniem terenów lasów ZL.1-ZL.18 w przeznaczeniu poszczególnych terenów mieści się zieleń towarzysząca oraz obiekty i urządzenia budowlane takie jak: (...) 4) miejsca postojowe za wyjątkiem terenów: R.1-R.23, Rz.1-Rz.17, WS.1-WS.16”. Wobec czego ustalenia planu nie wykluczają realizacji miejsc postojowych (które mogą być realizowane także jako garaże i parkingi podziemne zgodnie z § 13 ust. 8) w terenach zieleni urządzonej. W ocenie tutejszego Organu, ze względu na znaczne uszczuplenie powierzchni terenów pełniących dotychczas m.in. funkcje przyrodnicze, zagospodarowanie (dopuszczenia) w zachowanych terenach zieleni winno być ograniczone do niezbędnego minimum.

Zwraca się również uwagę, że w § 7 ust. 9 pkt 1 znajduje się odniesienie do terenu ZP.3, który to nie został wyznaczony w projekcie mpzp.

Do pozostałych ustaleń projektu mpzp obszaru „Kosocice II” nie wnosi się uwag.

Prognozę oddziaływania na środowisko, w której omówiono stan środowiska przedmiotowego obszaru oraz przedstawiono możliwe skutki realizacji ustaleń projektu planu opiniuję pozytywnie. Niemniej jednak mając na względzie jej informacyjną rolę, wskazane byłoby uzupełnienie tego opracowania o treści w zakresie planowanych suchych zbiorników retencyjnych we wschodniej części obszaru - pomimo, iż ich realizacja nie wynika z założeń procedowanego planu. Obecnie w prognozie nie przedstawiono żadnych informacji w tym zakresie. Informacje te winny stanowić chociażby komentarz do oznaczeń z rysunku projektu mpzp jak i prognozy przedstawiających zasięg planowanych zbiorników.

Uwagi zostały uwzględnione w zakresie:

- zmiany przebiegu KDX.2 poprzez odsunięcie go od stawu,
- ograniczenia możliwości lokalizacji miejsc postojowych również w Terenach zieleni urządzonej ZPo.1-ZPo.3, ZP.1, ZP.2 i ZPi.1,
- skorygowania zapisów projektu planu poprzez dopuszczenie lokalizacji wolnostojących masztów w terenach ZPo.1-ZPo.3 (a nie ZP.1-ZP.3).

Uwagi nie zostały uwzględnione w zakresie:



- wykluczenia możliwości przekształcenia terenów użytków leśnych oraz towarzyszącej im zieleni wysokiej w terenach MN.27 i MN.28 z uwagi na ustalenia Studium. Ponadto w trakcie przeprowadzania procedury planistycznej uzyskano stosowne zgody na przekształcenie tych użytków leśnych na cele nieleśne.
- odsunięcia linii zabudowy od terenów lasów i zadrzewień w terenach MN.1, MN.2, MN.4, MN.24 i MN.29, gdyż stosowne regulacje w tym zakresie zawarte zostały w przepisach odrębnych.

## II. Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego:

W piśmie znak: NZ-PG-420-227/20 ZL/2020/10/580 z dnia 2 grudnia 2020 r. (w odpowiedzi na pismo znak: BP-02-1.6721.343.128.2020.TST z dnia 13 października 2020 r.), Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krakowie postanowił zaopiniować projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego **pozytywnie bez zastrzeżeń**.

## Opinie dotyczące projektu planu na etapie jego kolejnego opiniowania ustawowego po rozpatrzeniu uwag złożonych w trakcie I wyłożenia projektu planu do publicznego wglądu:

### I. Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska:

W piśmie znak: OO.410.5.21.2022.MaS z dnia 26 maja 2022 r. (w odpowiedzi na pismo znak: BP-02-1.6721.343.221.2022.ABU z dnia 6 maja 2022 r.), Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska przekazał następujące stanowisko:

*Projekt miejscowego planu obszaru „Kosocice II” wraz z prognozą oddziaływania na środowisko był już przedmiotem opiniowania przez Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie. Do wersji dokumentacji planistycznej z października 2020 r. tutejszy organ przekazał swoje stanowisko w piśmie z dnia 4 listopada 2020 r. znak: OO.410.5.50.2020.MaS.*

*Ponowne wystąpienie z wnioskiem o zaopiniowanie dokumentacji planistycznej jest następstwem zmodyfikowania projektu mpzp. Do dokumentu wprowadzono zmiany wynikające z uwzględnienia przez Prezydenta Miasta Krakowa części uwag i pism złożonych w czasie wyłożenia do publicznego wglądu. Jak wynika z prognozy oddziaływania na środowisko do dokumentu wprowadzono także zmiany o charakterze redakcyjnym i porządkowym.*

*W przedłożonej prognozie wskazano, że: „Do najważniejszych zmian należą:*

- *Włączenie terenu KU.1 do terenu Uks.1,*
- *Włączenie części terenu R.10 do terenu ZPo.1 oraz zmiana oznaczenia ZPo.3 na ZPo.1,*
- *Zmiana przeznaczenia terenu ZPo.1 na R.25,*
- *Zmiana drogi KDD.4 na KDW.7 w nowych liniach rozgraniczających,*
- *Zmiana oznaczenia terenu KDL.3 (ul. Koszutki) na KDD.4,*
- *Zawężenie drogi KDD.6 (ul. Barycka),*
- *Korekta przebiegu drogi KDD.7 (ul. Szczegów), KDL.2 (ul. Hallera),*
- *Uzupełnienie § 8 projektu planu o zapis ust. 25: „Zakaz lokalizacji usług związanych ze zbieraniem i przetwarzaniem surowców wtórnych i odpadów”,*
- *Uzupełnienie § 12 ust. 3 dotyczącego odprowadzania ścieków oraz wód opadowych dla terenów powyżej 12% predysponowanych do występowania ruchów masowych znajdujących się poza terenami występowania osuwisk, stref buforowych osuwisk i terenów zagrożonych ruchami masowymi ziemi o „dopuszczenie zastosowania szczelnych zbiorników wybieralnych dla wód opadowych, przy jednoczesnym wskazaniu odbiornika na wypadek ich przepełnienia”.*

*Z punktu widzenia ochrony środowiska do ww. zmian projektu mpzp nie wnosi się uwag.*

*W opinii z dnia 4 listopada 2020 r. znak: OO.410.5.50.2020.MaS postulowano o uwzględnienie w projekcie miejscowego planu propozycji przedstawionych przez autorów prognozy oddziaływania na środowisko, mających na celu ograniczenie niekorzystnych skutków realizacji ustaleń dokumentu. Obejmowały one:*

- wykluczenie możliwości przekształcenia terenów użytków leśnych oraz towarzyszącej im zieleni wysokiej, w terenach MN.27 i MN.28, poprzez utrzymanie przeznaczenia - terenów lasów ZL z obowiązującego planu „Kosocice”,*

- b) odsunięcie linii zabudowy od terenów lasów i zadrzewień, w terenach MN.29 i MN.4 (objętych Powiatowym programem zwiększania lesistości (...)) oraz w terenach MN.1, MN.2, MN.24,
- c) odsunięcie terenu KDX.2 od stawu zlokalizowanego w obrębie terenu WS.3 w celu ochrony i umożliwienia prawidłowego funkcjonowania stawu,
- d) ograniczenie możliwości powstania miejsc postojowych, w tym garaży i parkingów podziemnych w terenach zieleni urządzonej, w celu, m.in. ochrony zieleni wysokiej.

Analiza porównawcza posiadanych materiałów wykazała, że w zmienionym projekcie mpzp uwzględniono propozycje wskazane ww. lit. c i d. Teren KDX.2 częściowo odsunięto od terenu stawu zlokalizowanego w obrębie terenu WS.3, jednocześnie wyznaczając na fragmencie pomiędzy nimi nowy teren rolniczy R.24. Odnosząc się do ograniczenia możliwości powstania miejsc postojowych w terenach zieleni urządzonej w zapisach § 15 pkt 4 do wyjątków, w których wyklucza się realizację miejsc postojowych włączono tereny ZPo.1, ZPo.2, ZP.1, ZP.2 i ZPi.1. Pod wątpliwość poddaje się natomiast pozostawienie w projekcie mpzp możliwości realizacji miejsc postojowych w terenach ZPb i ZPf w formie garaży i parkingów podziemnych (wskazano na to w prognozie m.in. na str. 118 w pkt 10). Jednocześnie należy mieć na względzie, że w terenach ZPf ustalony został zakaz lokalizacji nowych budynków. Natomiast w przypadku terenów ZPb dopuszczenie takie (w związku z zapisami § 13 ust. 8 pkt 2 i § 15 pkt 4) powinno dotyczyć jedynie istniejących obiektów.

Podtrzymuje się postulat z poprzedniej opinii dotyczący uwzględnienia w projekcie mpzp również propozycji wymienionych w ww. pkt a i b (o których mówią autorzy prognozy na str. 116).

Do zaktualizowanej prognozy oddziaływania na środowisko nie wnosi się uwag.

Opinia nie została uwzględniona w zakresie:

- wykluczenia możliwości przekształcenia terenów użytków leśnych oraz towarzyszącej im zieleni wysokiej w terenach MN.27 i MN.28 z uwagi na ustalenia Studium. Ponadto w trakcie przeprowadzania procedury planistycznej uzyskano stosowne zgody na przekształcenie tych użytków leśnych na cele nieleśne;
- odsunięcia linii zabudowy od terenów lasów i zadrzewień w terenach MN.1, MN.2, MN.4, MN.24 i MN.29, gdyż stosowne regulacje w tym zakresie zawarte zostały w przepisach odrębnych;
- wykluczenia w §15 pkt 4 miejsc postojowych również w terenach ZPb i ZPf z uwagi na istniejącą w tych terenach zabudowę, która może wymagać realizacji miejsc postojowych w celu umożliwienia prawidłowego funkcjonowania tych obiektów.

## II. Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego:

W piśmie znak: NZ-PG.90830.23.2022 ZL/2022/05/286 z dnia 13 maja 2022 r. (w odpowiedzi na pismo znak: BP-02-1.6721.343.220.2022.ABU z dnia 6 maja 2022 r.), Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krakowie postanowił zaopiniować projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego **pozytywnie bez zastrzeżeń**.

## Opinie dotyczące projektu planu na etapie jego kolejnego opiniowania ustawowego po rozpatrzeniu uwag złożonych w trakcie II wyłożenia projektu planu do publicznego wglądu:

### I. Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska:

W piśmie znak: OO.410.5.7.2023.MaS z dnia 27 lutego 2023 r. (w odpowiedzi na pismo znak: BP-02-1.6721.343.283.2023.ABU z dnia 10 lutego 2023 r.), Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska przekazał następujące stanowisko:

Projekt miejscowego planu obszaru „Kosocice II” wraz z prognozą oddziaływania na środowisko był już dwukrotnie przedmiotem opiniowania przez Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie. Do pierwszej wersji dokumentacji planistycznej z października 2020 r. tutejszy organ przekazał swoje stanowisko w piśmie z dnia 4 listopada 2020 r. znak: OO.410.5.50.2020.MaS. Następnie zmienione dokumenty planistyczne z kwietnia 2022 r. zostały zaopiniowane pismem z dnia 26 maja 2022 r. znak: OO.410.5.21.2022.MaS. W ww. opiniach postulowano m.in. o uwzględnienie

w projekcie mpzp propozycji przedstawionych przez autorów prognozy oddziaływania na środowisko, mających na celu ograniczenie niekorzystnych skutków realizacji ustaleń procedowanego dokumentu.

Analiza przedłożonych materiałów wykazała, że do projektu planu wprowadzono zmiany, wynikające z uwzględnienia części uwag i pism złożonych w czasie wyłożenia dokumentacji do publicznego wglądu (w dniach od 28 listopada do 27 grudnia 2022 r). Do najważniejszych zmian należą:

1. podzielenie terenu MN.14 na tereny MN.14, MN.30 i MN/U.5,
2. podzielenie terenu MN.17 na tereny MN.17, MN.31 i MN/U.6,
3. podzielenie terenu MN.19 na tereny MN.19, MN.32 i MN/U.7,
4. włączenie terenu ZPb.9 do terenu R.18,
5. zmiana terenu ZPb.11 na ZPb.9,
6. usunięcie zapisu § 4 ust. 5 w zakresie terenów zagrożonych ruchami masowymi ziemi,
7. wyłączenie terenów lasów ZL.1-ZL.18 z dopuszczenia prowadzenia wszystkich robót budowlanych oraz działań służących stabilizacji obszarów osuwisk bądź zabezpieczeniu istniejących obiektów budowlanych w tym też lokalizację urządzeń niezbędnych dla realizacji zadań związanych z ochroną przeciwoświsową.

Do zakresu ww. modyfikacji projektu planu nie wnosi się uwag. Tereny MN.14, MN.19 i część terenu MN.17 obejmują obszary, w obrębie których zachodzą będą najistotniejsze zmiany funkcjonalno-przestrzenne, co wskazywano już w opinii z dnia 4 listopada 2020 r. znak: OO.410.5.50.2020.MaS. Jak podkreślano wówczas, bez wątpienia zainwestowanie znacznych arealów terenów dotychczas niezabudowanych spowoduje zmniejszenie powierzchni siedlisk i pogorszenie warunków bytowania i migracji zwierząt. Ustalenia projektu planu pozwalają na zachowanie znacznej części powierzchni terenów lasów, łąk, zarośli i zadrzewień, stanowiących istotne siedliska chronionych gatunków zwierząt, niemniej jednak wydaje się, że najbardziej problematyczna kwestia dotyczyć będzie dalszego funkcjonowania swobodnych powiązań przyrodniczych (w szczególności w kierunku północ-południe). Zmiany wskazane w pkt 1-3 nie zwiększyły powierzchni wcześniej wyznaczonych obszarów inwestycyjnych.

Ponadto do projektu planu wprowadzono zmiany po poprzednim etapie opiniowania i uzgodnień, polegające na:

- aktualizacji izofon hałasu, wg Strategicznej mapy hałasu Miasta Krakowa,
- uzupełnieniu § 8 projektu planu o zapis ust. 9 pkt 3 lit. b: „zaopatrzenia w ciepło – zgodnie z ustaleniami, o których mowa w § 12 ust. 1 pkt 7”,
- rozszerzeniu ustępu dotyczącego zakazu lokalizacji przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko, za wyjątkiem inwestycji takich jak: ujęcia wód podziemnych;
- uzupełnieniu § 12 projektu planu o zapis ust. 1, pkt 7: „na obszarach osuwisk zakaz realizacji urządzeń i instalacji służących pozyskiwaniu ciepła Ziemi”,
- korekcie linii rozgraniczającej drogi KDL.1, KDL.2.

Do ww. zmian projektu mpzp obszaru „Kosocice II” oraz zaktualizowanej prognozy oddziaływania na środowisko nie wnosi się uwag.

Aktualny natomiast pozostaje postulat i uwagi do projektu planu przekazane w poprzedniej opinii.

## II. Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego:

W piśmie znak: NZ-PG.90830.3.8.2022 z dnia 24 lutego 2023 r. (w odpowiedzi na pismo znak: BP-02-1.6721.343.282.2023.ABU z dnia 10 lutego 2023 r.), Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krakowie postanowił zaopiniować projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego **pozytywnie bez zastrzeżeń**.

## 4. ZAKRES ORAZ SPOSÓB UWZGLĘDNIENIA ZGŁOSZONYCH UWAG I WNIOSKÓW

Zgodnie z przepisami ustawy, w procesie sporządzania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego została zapewniona możliwość udziału społeczeństwa

w przeprowadzonym postępowaniu w sprawie oddziaływania na środowisko, dotyczące dokumentów:

- Projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Kosocice II”,
- Prognozy oddziaływania na środowisko do ww. planu.

Możliwość udziału społeczeństwa w ww. postępowaniu w sprawie oddziaływania na środowisko została zapewniona w trakcie wyłożenia projektu planu do publicznego wglądu, które odbyło się w dniach **od 18 lutego do 18 marca 2022 r.** Ogłoszenie i obwieszczenie w tej sprawie zostały opublikowane w prasie oraz na urzędowych tablicach ogłoszeń w dniu 4 lutego 2022 r. Termin wnoszenia uwag, w tym dotyczących oddziaływania na środowisko został określony na **1 kwietnia 2022 r.**

Wniesione w powyższym terminie uwagi zostały rozpatrzone *Zarządzeniem Nr 1031/2022 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 22 kwietnia 2022 r. w sprawie rozpatrzenia uwag złożonych do wyłożonego do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Kosocice II” i rozpoznania pism w zakresie niestanowiącym uwag.*

Następnie, w związku z uwzględnieniem części uwag złożonych do wyłożonego projektu planu, ponowiono procedurę planistyczną. W związku z wprowadzonymi zmianami nastąpiło ponowne wyłożenie projektu planu do publicznego wglądu wraz z Prognozą w dniach **od 28 listopada do 27 grudnia 2022 r.** Ogłoszenie i obwieszczenie w tej sprawie zostały opublikowane w prasie oraz na urzędowych tablicach ogłoszeń w dniu 18 listopada 2022 r. Termin wnoszenia uwag, w tym dotyczących oddziaływania na środowisko został określony na **10 stycznia 2023 r.**

Wniesione w powyższym terminie uwagi zostały rozpatrzone *Zarządzeniem Nr 267/2023 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 30 stycznia 2023 r. w sprawie rozpatrzenia uwag złożonych do ponownie wyłożonego do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Kosocice II”.*

Następnie, w związku z uwzględnieniem części uwag złożonych do wyłożonego projektu planu, ponowiono w niezbędnym zakresie procedurę planistyczną. W związku z wprowadzonymi zmianami nastąpiło ponowne wyłożenie części projektu planu do publicznego wglądu wraz z Prognozą w dniach **od 14 marca do 12 kwietnia 2023 r.** Ogłoszenie i obwieszczenie w tej sprawie zostały opublikowane w prasie oraz na urzędowych tablicach ogłoszeń w dniu 3 marca 2023 r. Termin wnoszenia uwag, w tym dotyczących oddziaływania na środowisko został określony na **26 kwietnia 2023 r.**

Wniesione w powyższym terminie uwagi i pisma zostały rozpatrzone *Zarządzeniem Nr 1294/20230 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 16 maja 2023 r. w sprawie rozpatrzenia uwag złożonych do ponownie wyłożonej do publicznego wglądu części projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Kosocice II” i rozpoznania pism w zakresie niestanowiącym uwag.*

Kolejno, projekt planu został przekazany do Rady Miasta Krakowa celem jego uchwalenia, co nastąpiło Uchwałą Nr CXIII/3050/23 Rady Miasta Krakowa z dnia 28 czerwca 2023 r.

## **5. TRANSGRANICZNE ODDZIAŁYWANIE NA ŚRODOWISKO**

Ze względu na charakter ustaleń projektu planu oraz położenie obszaru nie prognozuje się możliwości występowania oddziaływań transgranicznych.

## **6. PROPOZYCJE DOTYCZĄCE METOD I CZĘSTOTLIWOŚCI PRZEPROWADZANIA MONITORINGU SKUTKÓW REALIZACJI POSTANOWIEŃ DOKUMENTU**

Biorąc pod uwagę podstawowe cele sporządzanego planu, specyfikę, odporność i stan środowiska przyrodniczego obszaru opracowania oraz możliwy wpływ ustaleń planu na

komponenty środowiska, proponuje się objąć analizą skutków realizacji postanowień planu, a później monitoringiem określonym w art. 55 ust. 3 pkt 5 ustawy, następujące komponenty środowiska:

*Tabela 1. Proponowany zakres i metody analizy wpływu ustaleń planu na komponenty środowiska.*

<b>przedmiot analiz / komponent środowiska</b>	<b>metoda / źródła informacji</b>	<b>częstotliwość</b>	<b>uwagi</b>
klimatek akustyczny	z wykorzystaniem „mapy hałasów” sporządzanej w cyklu 5-cio letnim	co 5 lat	-
teren biologicznie czynny	- klasyfikacja obiektowa (mapa pokrycia terenu – na podstawie zdjęć lotniczych lub zobrażeń satelitarnych) - ewidencja – budynki, krawężnie ulic - MSIP	co 5 lat	stan wyjściowy - inwentaryzacja urbanistyczna na potrzeby opracowywania planu miejscowego, opracowanie ekofizjograficzne

Podsumowanie opracowała: Agata Burlaga

WYDZIAŁ PLANOWANIA PRZESTRZENNEGO  
URZĄD MIASTA KRAKOWA

PODSUMOWANIE  
STRATEGICZNEJ OCENY  
ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO

MIEJSCOWEGO PLANU  
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO  
OBSZARU „KOSOCICE II”

PRZYJĘTEGO UCHWAŁĄ NR CXIII/3050/23  
RADY MIASTA KRAKOWA  
Z DNIA 28 CZERWCA 2023 r.



Kraków

czerwiec 2023 r.

**PODSUMOWANIE**  
**Strategicznej oceny oddziaływania na środowisko**  
**miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego**  
**obszaru „Kosocice II”**  
**przyjętego uchwałą Nr CXIII/3050/23 Rady Miasta Krakowa**  
**z dnia 28 czerwca 2023 r.**

Projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Kosocice II” został uchwalony (przyjęty) po przeprowadzeniu procedury planistycznej uregulowanej ustawą z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 977), a także postępowania w sprawie oceny oddziaływania na środowisko odpowiednio do przepisów ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 1094), zwanej dalej ustawą.

Uchwała Nr LXX/1709/17 Rady Miasta Krakowa o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego została podjęta w dniu 26 kwietnia 2017 r.

Uchwalony miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego obszaru „Kosocice II” ma na celu zapewnienie zrównoważonego rozwoju obszaru objętego planem przy zachowaniu ochrony terenów inwestycyjnych w aspekcie zagrożeń związanych z występowaniem osuwisk i ruchów masowych ziemi.

Rozwiązania planu zostały podporządkowane określonej wyżej celowi. Nie stwierdzono potrzeby rozpatrywania rozwiązań alternatywnych.

## **1. UZGODNIENIE ZAKRESU PROGNOZY ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO**

Stosownie do art. 53 ustawy, wystąpiono o uzgodnienie zakresu i stopnia szczegółowości informacji wymaganych w prognozie oddziaływania na środowisko, zwanej dalej Prognozą, do:

1. Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Krakowie – pismo znak: BP-02.6721.343.103.2018.ABU z dnia 23.03.2018 r.,
2. Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie – pismo znak: BP-02.6721.343.104.2018.ABU z dnia 23.03.2018 r.

W odpowiedzi na ww. pisma uzyskano odpowiedzi:

- Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Krakowie – pismo znak: NZ-PG-420-117/18 ZL/2018/03/1201 z dnia 09.04.2018 r. następującej treści: „uzgadnia pozytywnie bez zastrzeżeń zakres i stopień szczegółowości informacji wymaganych w prognozie oddziaływania na środowisko”.
- Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie – pismo znak: OO.411.3.31.2018.MaS z dnia 23.04.2018 r., następującej treści: „...uzgadniam zaproponowany zakres prognozy, odpowiadający wymogom art. 51 ustawy.

Prognoza w szczególności powinna zawierać:

1. Ocenę zgodności ustaleń projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego z wnioskami wynikającymi z opracowania ekofizjograficznego.
2. Opis siedlisk przyrodniczych, zbiorowisk roślinnych i gatunków roślin, zwierząt i grzybów występujących na terenach objętych projektem mpzp, oparty na rozpoznaniu terenowym, rzetelnym opracowaniu ekofizjograficznym oraz na podstawie innych dostępnych aktualnych źródeł.

3. Rzetelną ocenę wpływu realizacji postanowień dokumentu na istotne elementy przyrody i krajobrazu, w tym na :
  - a) obszary chronione na mocy ustawy o ochronie przyrody tj. użytek ekologiczny Las Krzyszkowicki,
  - b) zbiorowiska roślinne takie jak:
    - łożowiska (*Salicetum pentandro-cinereae*),
    - łąg jesionowo-olszowy (*Fraxino-Alnetum*),
    - grąd typowy (*Tilio-Carpinetum typicum*),
    - zbiorowiska szuwarów właściwych (*Phragmition*),
    - zbiorowiska szuwarów turzycowych (*Magnocaricion*),
    - zbiorowiska roślin wodnych,
    - łąki wilgotne i zmiennowilgotne z dominacją trzciny (*Phragmites australis*);
    - łąki wilgotne i zmiennowilgotne z dominacją śmiałka darniowego (*Deschampsia caespitosa*),
    - łąki z ostrożeniem łąkowym (*Cirsietum rivularis*),
    - łąki świeże rajgrasowe (*Arrhenatherum elatioris typicum*),
    - pastwiska na siedliskach świeżych (*Lolio-Cynosuretum*);
  - c) stanowiska roślin chronionych;
  - d) chronione gatunki zwierząt, w tym takie jak: ropucha szara, ropucha zielona, żaba trawna, żaba wodna, żaba jeziorkowa, rzekotka drzewna, traszka zwyczajna;
  - e) drożność lokalnych korytarzy ekologicznych;
  - f) zachowanie otulin biologicznych cieków wodnych;
  - g) zachowanie stref ekotonowych,
  - h) rzeźbę terenu;
  - i) stosunki wodne,
  - j) miejsca o wysokich walorach krajobrazowych (miejsca widokowe, ciągi i otwarcia widokowe).
4. Analizę i ocenę oddziaływania realizacji ustaleń dokumentu w zakresie możliwości naruszenia zakazów obowiązujących w stosunku do chronionych gatunków roślin, zwierząt i grzybów, określonych w rozporządzeniach Ministra Środowiska: z dnia 16 grudnia 2016 r. w sprawie ochrony gatunkowej zwierząt, z dnia 9 października 2014 r. w sprawie ochrony gatunkowej roślin oraz z dnia 9 października 2014 r. w sprawie ochrony gatunkowej grzybów.
5. Analizę zmian wprowadzanych projektem mpzp w odniesieniu do obowiązujących dokumentów planistycznych.
6. Analizę i ocenę wpływu na środowisko realizacji ustaleń dokumentu w zakresie:
  - gospodarki wodno-ściekowej,
  - gospodarki odpadami,
  - hałasu.
7. Część graficzna prognozy powinna jednoznacznie wskazywać tereny objęte projektem mpzp, a także powinna umożliwiać zobrazowanie powiązań tych terenów z obszarami sąsiednimi.

**2. PROGNOZA ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO DO PROJEKTU PLANU ZOSTAŁA OPRACOWANA W PAŹDZIERNIKU 2020 r. (kolejne edycje – aktualizacje: grudzień 2021 r., kwiecień 2022 r., listopad 2022 r., luty 2023 r., marzec 2023 r.)**

**Wnioski z oceny sporządzanego dokumentu (ustalenia) sformułowane zostały w podsumowaniu Prognozy następująco:**

1. W analizowanym projekcie planu zgodnie z kierunkami rozwoju wyznaczonymi w Studium część terenów przeznaczonych zostało pod zabudowę – głównie zabudowę mieszkaniową jednorodzinna, jak również w mniejszym zakresie usługową (tereny przeznaczone pod



zabudowę mieszkaniową oraz usługową stanowią ok 34% powierzchni planu). Wyznaczone tereny inwestycyjne zasadniczo uwzględniają obecne rozmieszczenie zabudowy. Niemniej jednak identyfikuje się obszary, na których będzie możliwa realizacja nowej zabudowy (obejmujące obszary niezabudowane, bądź zabudowane w stopniu minimalnym). Są to w szczególności tereny położone w południowo-wschodniej części obszaru opracowania.

2. Prognozowane znaczące przekształcenia funkcjonalno-przestrzenne wynikające z możliwości realizacji zabudowy w odniesieniu do obecnego stanu zagospodarowania prognozowane są na ok. 39 ha obszaru planu, co stanowi ok. 15% powierzchni projektu planu. Ponadto na powierzchni ok. 6 ha (ok. 2% powierzchni projektu planu) prognozowane są zmiany w zagospodarowaniu terenów o charakterze uzupełnienia w otoczeniu istniejącej zabudowy.
3. Obszar objęty opracowaniem niemal w całości (poza niewielkim fragmentem terenu na północy o powierzchni ok. 0,8 ha) objęty jest ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Kosocice”. W odniesieniu do przywołanego obowiązującego planu na przeważającej części obszaru utrzymuje się zaplanowane kierunki rozwoju.
4. Projekt planu wyznacza w szczególności nowe tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej (w stosunku do obecnego planu zagospodarowania „Kosocice”), w których w wyniku realizacji ustaleń projektu mogą nastąpić znaczące zmiany w środowisku, nieuniknione w przypadku przekształcania otwartych terenów, głównie rolnych, w tereny zabudowane. Przyrost powierzchni terenów inwestycyjnych w stosunku do obowiązującego planu zagospodarowania przestrzennego „Kosocice” wynosi około 40 ha. Niemniej zaznaczyć należy, iż częściowo teren ten jest już zainwestowany, przez co znaczące przekształcenia funkcjonalno-przestrzenne wynikające z możliwości realizacji zabudowy prognozuje się na ok 25 ha terenów stanowiących przyrost terenów inwestycyjnych w stosunku do obowiązującego mpzp „Kosocice”.
5. Największe zmiany funkcjonalno-przestrzenne identyfikuje się m.in. w terenach: MN.13, MN.14, MN.15, MN.19, MN.27, MN/U.7. Częściowo stanowią dogęszczenie obecnej zabudowy, w niektórych terenach istnieje możliwość powstania zabudowy kubaturowej na obszarach dotychczas praktycznie niezainwestowanych. Istotne zmiany prognozowane są także szczególnie w terenach MN.3, MN.4, MN.11, MN.16 gdzie również możliwe będzie powstanie zabudowy mieszkaniowej, jednak są to tereny, które w obowiązującym planie również przeznaczone są pod zabudowę.
6. Pod zabudowę usługową (poza terenami już istniejącymi) wskazany został niewielki teren Uo.1, który przeznaczony został pod usługi z zakresu: oświaty, nauki, kultury, administracji, sportu, zdrowia oraz teren zlokalizowany w bezpośrednim sąsiedztwie cmentarza.
7. Jednocześnie wraz z rozwojem zabudowy kubaturowej nastąpi rozwój układu komunikacyjnego. Projekt planu uwzględnia istniejące drogi, dla których częściowo nastąpi rozbudowa w śladzie istniejących dróg gruntowych, jak również wyznacza nowe tereny komunikacji (por. mapa prognozy). Realizacja tych zamierzeń skutkować będzie zarówno przemianami środowiska jak również nasileniem oddziaływań antropogenicznych już na etapie eksploatacji.
8. W projekcie planu wyznaczone zostały tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej MN.27, MN.28 w obrębie których znajdują się użytki leśne – w obowiązującym planie tereny użytków leśnych przeznaczone są pod tereny lasów ZL.
9. Pod względem wartości przyrodniczych, w obszarze opracowania, szczególnie wyróżniają się rozległe powierzchnie lasów w północnej i południowej części obszaru, obszary łąkowe oraz dolina potoku Malinówka. Przeważająca część zbiorowisk roślinnych uznanych za najcenniejsze jest chroniona przed znaczącym zainwestowaniem poprzez wyznaczenie terenów o przeznaczeniach podstawowych uwzględniających obecny sposób użytkowania.

Ustalenia projektu planu ocenia się jako korzystne dla zachowania walorów przyrodniczych tych obszarów.

10. W zakresie realizacji miejsc postojowych projekt planu umożliwia realizację miejsc postojowych w terenach zieleni urządzonej, w tym realizację ich jako garaży podziemnych w terenach ZPb i ZPf.
11. W obszarze opracowania występują liczne gatunki zwierząt chronionych na podstawie Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 16 grudnia 2016 r. w sprawie ochrony gatunkowej zwierząt. W wyniku realizacji ustaleń analizowanego projektu planu – przede wszystkim rozwoju zabudowy mieszkaniowej może dojść do znaczącego przekształcenia oraz zmniejszenia areалу siedlisk, co negatywnie wpłynie na warunki bytowania zwierząt, w tym także gatunków chronionych. Z uwagi na areał powierzchni, najbardziej znaczące przekształcenia, a tym samym pogorszenie warunków bytowania i migracji zwierząt, przewiduje się w związku z realizacją zabudowy mieszkaniowej przede wszystkim w terenach: MN.13, MN.14, MN.15, MN.16, MN.19, MN.27 i mieszkaniowej lub usługowej głównie w terenie MN/U.7.
12. Poza ochroną najcenniejszych fragmentów oraz części terenów otwartych zasadniczymi ustaleniami sprzyjającymi utrzymaniu istniejącego charakteru zagospodarowania, tym samym krajobrazu, jest wykluczenie możliwości lokalizacji zabudowy wielorodzinnej, szeregowej oraz budynków wyższych niż 11 m (zabudowa mieszkaniowa) i 16 m (zabudowa usługowa), a także zachowanie stosunkowo dużej ilości terenów zieleni wokół zabudowy (wysokie wskaźniki terenów biologicznie czynnych).
13. W obszarze opracowania nie występują obszarowe formy ochrony przyrody. Najbliżej omawianego obszaru, przy wschodniej granicy położony jest użytek ekologiczny „Las Krzyszkowski”. Na zachód od granic obszaru (ponad 200m) położony jest użytek ekologiczny „Staw w Rajsku”.
14. W granicach obszaru opracowania proponowane jest utworzenie użytku ekologicznego „Dolina Potoku Geologów”. Obszar o powierzchni 10,30 ha obejmuje bardzo cenny, zróżnicowany przyrodniczo i krajobrazowo teren bezimiennego potoku („Potok Geologów”) wraz z rozlewiskiem, utworzonym przez tamę bobrową - w miejscu tym występuje płat łągi jesionowo- olszowego. Projekt planu w jego obrębie wyznacza tereny Rz, ZL i WS.
15. Analiza zgodności ustaleń projektu planu ze wskazaniem opracowania ekofizjograficznego pozwala ocenić sporządzany dokument jako zasadniczo i w przeważającej większości zgodny.
16. W granicach obszaru opracowania znajdują się tereny objęte Powiatowym programem zwiększania lesistości Miasta Krakowa na lata 2018-2040 (Uchwała nr XXX/793/19 Rady Miasta Krakowa z dnia 5 grudnia 2019 r.), są to w przeważającej części tereny już zadrzewione. Ocenia się, że Program został uwzględniony w projekcie planu poprzez wykluczenie tych terenów z zainwestowania (z wyjątkiem niewielkich fragmentów) i przeznaczenie ich pod tereny rolnicze z możliwością zalesiania.
17. W granicach obszaru objętego opracowaniem zinventaryzowano obszary osuwisk oraz obszary terenów zagrożonych ruchami masowymi. Zasadniczo tereny osuwisk wraz ze strefami buforowymi przeznaczone zostały w projekcie planu pod tereny zieleni (głównie tereny ZL, ZPo, R oraz Rz), gdzie możliwe działania inwestycyjne są znikome. W przypadku, gdy teren osuwiska znajduje się w obrębie terenu przeznaczonego w projekcie planu pod tereny budowlane, możliwości inwestycyjne w jego otoczeniu ograniczone zostały poprzez wyznaczenie strefy buforowej lub wyznaczenie nieprzekraczalnej linii zabudowy w taki sposób aby uniemożliwiła realizację zabudowy kubaturowej zarówno w obrębie osuwiska, jak również w jego sąsiedztwie.
18. W odniesieniu do obszarów „naturowych”, biorąc pod uwagę cele i geograficzny zasięg dokumentu oraz cele i przedmiot ochrony najbliższych obszarów Natura 2000 oraz

integralności tych obszarów, w niniejszej prognozie nie określa się rozwiązań alternatywnych do rozwiązań zawartych w projektowanym dokumencie.

19. W celu minimalizacji zagrożeń dla środowiska, wynikających z realizacji ustaleń projektu planu, proponuje się:
- a) wykluczenie możliwości przekształcenia terenów użytków leśnych oraz towarzyszącej im zieleni wysokiej, w terenach MN.27 i MN.28, poprzez utrzymanie przeznaczenia - terenów lasów ZL z obowiązującego planu „Kosocice”,
  - b) odsunięcie linii zabudowy od terenów lasów i zadrzewień, w terenach MN.29 i MN.4 (objętych Powiatowym programem zwiększania lesistości (...)) oraz w terenach MN.1, MN.2, MN.24.

Powyższe ustalenia (wnioski) podsumowują wprowadzone rozwiązania planistyczne i stan środowiska przyrodniczego.

Uwagi i postulaty zawarte w Prognozie sporządzonej do projektu planu zostały przeanalizowane i zawarte w projekcie na etapie przed wystaniem projektu do opiniowania i uzgodnień.

Na późniejszych etapach prac Prognoza, w uzgodnionym zakresie i stopniu szczegółowości informacji, wykonywana była równoległe z ocenianym dokumentem, co pozwoliło na wprowadzanie niezbędnych korekt na bieżąco, w trakcie sporządzania projektu planu.

### **3. POSTĘPOWANIE W SPRAWIE OCENY ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO – PRZEPROWADZONE W OPARCIU O PRZEPISY USTAWY Z DNIA 3 PAŹDZIERNIKA 2008 R. O UDOSTĘPNIANIU INFORMACJI O ŚRODOWISKU I JEGO OCHRONIE, UDZIALE SPOŁECZENSTWA W OCHRONIE ŚRODOWISKA ORAZ O OCENACH ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO**

**Opinie właściwych organów, o których mowa w art. 57 i 58 ww. ustawy.**

Prezydent Miasta Krakowa, jako organ sporządzający projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego uzyskał opinie właściwych organów:

**Opinie dotyczące projektu planu na etapie jego I opiniowania ustawowego:**

**I. Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska:**

W piśmie znak: OO.410.5.50.2020.MaS z dnia 4 listopada 2020 r. (w odpowiedzi na pismo znak: BP-02-1.6721.343.129.2020.TST z dnia 13 października 2020 r.), Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska przekazał następujące stanowisko:

*Projektem planu „Kosocice II” objęto tereny o powierzchni 252,9 ha, położone w południowej części Krakowa, po południowej stronie autostrady A4, w Dzielnicy X Swoszowice, przy granicy miasta z gminą Wieliczka. Jest to obszar o zróżnicowanej rzeźbie terenu, modelowanej obecnie m.in. przez procesy denudacyjne, w tym ruchy masowe.*

*Analizowane tereny charakteryzują się typową podmiejską zabudową o niskiej intensywności, gdzie dominuje zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna. Zabudowa usługowa funkcjonuje tu w postaci usług wydzielonych na odrębnych działkach oraz usług wbudowanych w budynki mieszkalne. Zabudowa mieszkaniowa wielorodzinna występuje jedynie w dwóch lokalizacjach.*

*Znaczną część obszaru objętego opracowaniem zajmują tereny niezabudowane, wśród których występują obszary o najwyższych oraz wysokich walorach przyrodniczych. Należą do nich głównie tereny zieleni nieurządzonej, tereny rolne (z cennymi płacami łąki; pola uprawne), siedliska leśne łągów i grądów. Jak wynika z opracowania ekofizjograficznego na szczególną uwagę zasługują niewielkie stawy i tereny podmokłe (zbiorowiska roślinności wodnej z szuwarami) znajdujące się w pobliżu ul. Geologów i Gruszczyńskiego. Pod względem przyrodniczym w obszarze wyróżnia się*

także dolina potoku Malinówka. Specyficzne punkty w terenie stanowi zielen forteczna. Ww. niezagospodarowane tereny stanowią bogate i duże siedlisko roślin i zwierząt, w tym gatunków chronionych. Tereny te predysponowane są do pełnienia funkcji przyrodniczych.

Jak wynika z treści projektu planu jego celem jest "zapewnienie zrównoważonego rozwoju obszaru objętego planem przy zachowaniu ochrony terenów inwestycyjnych w aspekcie zagrożeń związanych z występowaniem osuwisk i ruchów masowych ziemi".

Obecnie na niemal całości przedmiotowego obszaru obowiązują ustalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Kosocice”. Analiza przekazanych materiałów wykazała, że projekt planu zgodnie z kierunkami rozwoju wyznaczonymi w obowiązującym Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Miasta Krakowa oraz określonymi celami planu, przewiduje rozwój głównie zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej, w mniejszym zakresie zabudowy usługowej. W części terenów nowa zabudowa realizowana będzie jako uzupełnienie istniejącej struktury. Niemniej jednak z prognozy oddziaływania na środowisko wynika, że projekt planu zakłada przyrost terenów zabudowy względem obowiązującego mpzp „Kosocice” o około 40 ha.

Jak w przypadku każdego planu wykazującego cechy planu inwestycyjnego, skutkiem realizacji ustaleń dokumentu będą znaczące zmiany w środowisku, co słusznie zauważają autorzy prognozy: „nieuniknione w przypadku przekształcania otwartych terenów, głównie rolnych, w tereny zabudowane”. Najistotniejsze zmiany funkcjonalno-przestrzenne zachodzą będą w obrębie terenów dotychczas niezainwestowanych, takich jak tereny (bądź ich części) MN.13-MN.15, MN.19, MN.27. Istotne zmiany zachodzą również w innych terenach, które były przeznaczone pod zabudowę już w obowiązującym mpzp, a gdzie jeszcze zabudowa ta nie została zrealizowana. Bez wątpienia zainwestowanie znacznych areałów spowoduje zmniejszenie powierzchni siedlisk i pogorszenie warunków bytowania i migracji zwierząt.

W projekcie planu wprowadzono ustalenia mające minimalizować niekorzystne oddziaływania powodowane realizacją nowych inwestycji. Do takich zaliczyć należy m.in. ustalenie dla większości terenów zabudowy wysokich minimalnych wskaźników terenu biologicznie czynnego – 70%, co ocenia się pozytywnie. Jedynie w terenach U.6 i U.7 ustalono wskaźnik min. 40%. Zapisy planu zobowiązują także do maksymalnej możliwej ochrony zieleni istniejącej, szczególnie poprzez zachowanie i wkomponowanie w projekt zagospodarowania terenu. O ile wydźwięk tego zapisu należy ocenić jednoznacznie pozytywnie, to praktyka jednak wskazuje, że wyegzekwowanie go może być utrudnione, o ile w ogóle niemożliwe w świetle realizowanych później zamierzeń inwestycyjnych, pociągających za sobą szereg przekształceń powierzchni gruntu.

W projekcie uwzględniono także specyficzne uwarunkowania środowiskowe przedmiotowych terenów, związane z występowaniem obszarów zagrożonych ruchami masowymi. Zasadniczo tereny takie zostały wyłączone z możliwości zainwestowania i przeznaczone pod tereny zieleni. Ponadto jak wskazują autorzy prognozy: „W przypadku, gdy teren osuwiska znajduje się w obrębie terenu przeznaczonego w projekcie planu pod tereny budowlane, możliwości inwestycyjne w jego otoczeniu ograniczone zostały poprzez wyznaczenie strefy buforowej lub wyznaczenie nieprzekraczalnej linii zabudowy w taki sposób aby uniemożliwiła realizację zabudowy kubaturowej zarówno w obrębie osuwiska, jak również w jego sąsiedztwie”.

Projekt planu w większości zabezpiecza przed zagospodarowaniem tereny najcenniejsze z przyrodniczego punktu widzenia, które zgodnie ze wskazaniem opracowania ekofizjograficznego powinny być wykluczone z zabudowy tj. tereny zbiorowisk leśnych, tereny rolne (część), tereny zieleni nieurządzonej, tereny obudowy biologicznej cieków i zbiorników wodnych. Tereny te w projekcie planu przeznaczone zostały pod różne formy zieleni, lasy, tereny rolnicze (o podstawowym przeznaczeniu pod grunty rolne czy grunty rolne z możliwością zalesiania) oraz wody powierzchniowe wraz z ich obudową biologiczną.

Co istotne w projekcie zachowany zostaje także obszar w obrębie którego proponowane jest utworzenie użytku ekologicznego „Dolina Potoku Geologów”, obejmującego cenny i zróżnicowany przyrodniczo i krajobrazowo teren o powierzchni 10,3 ha z rozlewiskiem, utworzonym przez tamę bobrową. W miejscu tym występuje płat łągi jesionowo- olszowego.

Z analiz dokonanych przez autorów prognozy wynika, że w przedmiotowym obszarze znajdują się tereny objęte Powiatowym programem zwiększania lesistości Miasta Krakowa na lata 2018-2040.

Projekt planu w większości tych terenów wyklucza możliwość zainwestowania i przeznaczają pod tereny rolnicze z możliwością zalesiania (za wyjątkiem niewielkich fragmentów w terenach MN.29, MN.4, KDX.1, KDD.4).

Analizując uwarunkowania środowiskowe obszaru mpzp „Kosocice II” nie można pominąć faktu, że część powstałej zabudowy wkroczyła już w tereny cenne z przyrodniczego punktu widzenia, pomimo iż zarówno obowiązujący mpzp „Kosocice” jak i Studium Miasta Krakowa nie wskazywało w tych obszarach terenów inwestycyjnych. Odzwierciedleniem takiej sytuacji są wyznaczane w projekcie mpzp tereny zieleni urządzonej ZPb o podstawowym przeznaczeniu pod zieleńce, ogrody lub zieleń towarzyszącą obiektom budowlanym. Tereny te de facto stanowią obecnie tereny zainwestowane.

Po przeanalizowaniu przedłożonej dokumentacji postuluje się o uwzględnienie w projekcie planu propozycji przedstawionych przez autorów prognozy oddziaływania na środowisko, w celu ograniczenia niekorzystnych skutków realizacji ustaleń projektu mpzp. W prognozie zaproponowano:

- a) wykluczenie możliwości przekształcenia terenów użytków leśnych oraz towarzyszącej im zieleni wysokiej, w terenach MN.27 i MN.28, poprzez utrzymanie przeznaczenia - terenów lasów ZL z obowiązującego planu „Kosocice”,
- b) odsunięcie linii zabudowy od terenów lasów i zadrzewień, w terenach MN.29 i MN.4 (objętych Powiatowym programem zwiększania lesistości (...)) oraz w terenach MN.1, MN.2, MN.24,
- c) odsunięcie terenu KDX.2 od stawu zlokalizowanego w obrębie terenu WS.3 w celu ochrony i umożliwienia prawidłowego funkcjonowania stawu,
- d) ograniczenie możliwości powstania miejsc postojowych, w tym garaży i parkingów podziemnych w terenach zieleni urządzonej, w celu, m.in. ochrony zieleni wysokiej.

W prognozie słusznie zwrócono również uwagę, na problemy związane z realizacją zabudowy mieszkaniowej w terenach MN.26 i MN.28 w zasięgu oddziaływania autostrady, w tym oddziaływania akustycznego.

W kontekście propozycji wskazanej w lit. d) zaznaczyć należy, że jak wskazuje § 15 pkt 4 ustaleń projektu mpzp „Z wyłączeniem terenów lasów ZL.1-ZL.18 w przeznaczeniu poszczególnych terenów mieści się zieleń towarzysząca oraz obiekty i urządzenia budowlane takie jak: (...) 4) miejsca postojowe za wyjątkiem terenów: R.1-R.23, Rz.1-Rz.17, WS.1-WS.16”. Wobec czego ustalenia planu nie wykluczają realizacji miejsc postojowych (które mogą być realizowane także jako garaże i parkingi podziemne zgodnie z § 13 ust. 8) w terenach zieleni urządzonej. W ocenie tutejszego Organu, ze względu na znaczne uszczuplenie powierzchni terenów pełniących dotychczas m.in. funkcje przyrodnicze, zagospodarowanie (dopuszczenia) w zachowanych terenach zieleni winno być ograniczone do niezbędnego minimum.

Zwraca się również uwagę, że w § 7 ust. 9 pkt 1 znajduje się odniesienie do terenu ZP.3, który to nie został wyznaczony w projekcie mpzp.

Do pozostałych ustaleń projektu mpzp obszaru „Kosocice II” nie wnosi się uwag.

Prognozę oddziaływania na środowisko, w której omówiono stan środowiska przedmiotowego obszaru oraz przedstawiono możliwe skutki realizacji ustaleń projektu planu opiniuję pozytywnie. Niemniej jednak mając na względzie jej informacyjną rolę, wskazane byłoby uzupełnienie tego opracowania o treści w zakresie planowanych suchych zbiorników retencyjnych we wschodniej części obszaru - pomimo, iż ich realizacja nie wynika z założeń procedowanego planu. Obecnie w prognozie nie przedstawiono żadnych informacji w tym zakresie. Informacje te winny stanowić chociażby komentarz do oznaczeń z rysunku projektu mpzp jak i prognozy przedstawiających zasięg planowanych zbiorników.

Uwagi zostały uwzględnione w zakresie:

- zmiany przebiegu KDX.2 poprzez odsunięcie go od stawu,
- ograniczenia możliwości lokalizacji miejsc postojowych również w Terenach zieleni urządzonej ZPo.1-ZPo.3, ZP.1, ZP.2 i ZPi.1,
- skorygowania zapisów projektu planu poprzez dopuszczenie lokalizacji wolnostojących masztów w terenach ZPo.1-ZPo.3 (a nie ZP.1-ZP.3).

Uwagi nie zostały uwzględnione w zakresie:

- wykluczenia możliwości przekształcenia terenów użytków leśnych oraz towarzyszącej im zieleni wysokiej w terenach MN.27 i MN.28 z uwagi na ustalenia Studium. Ponadto w trakcie przeprowadzania procedury planistycznej uzyskano stosowne zgody na przekształcenie tych użytków leśnych na cele nieleśne.
- odsunięcia linii zabudowy od terenów lasów i zadrzewień w terenach MN.1, MN.2, MN.4, MN.24 i MN.29, gdyż stosowne regulacje w tym zakresie zawarte zostały w przepisach odrębnych.

## II. Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego:

W piśmie znak: NZ-PG-420-227/20 ZL/2020/10/580 z dnia 2 grudnia 2020 r. (w odpowiedzi na pismo znak: BP-02-1.6721.343.128.2020.TST z dnia 13 października 2020 r.), Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krakowie postanowił zaopiniować projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego **pozytywnie bez zastrzeżeń**.

## Opinie dotyczące projektu planu na etapie jego kolejnego opiniowania ustawowego po rozpatrzeniu uwag złożonych w trakcie I wyłożenia projektu planu do publicznego wglądu:

### I. Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska:

W piśmie znak: OO.410.5.21.2022.MaS z dnia 26 maja 2022 r. (w odpowiedzi na pismo znak: BP-02-1.6721.343.221.2022.ABU z dnia 6 maja 2022 r.), Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska przekazał następujące stanowisko:

*Projekt miejscowego planu obszaru „Kosocice II” wraz z prognozą oddziaływania na środowisko był już przedmiotem opiniowania przez Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie. Do wersji dokumentacji planistycznej z października 2020 r. tutejszy organ przekazał swoje stanowisko w piśmie z dnia 4 listopada 2020 r. znak: OO.410.5.50.2020.MaS.*

*Ponowne wystąpienie z wnioskiem o zaopiniowanie dokumentacji planistycznej jest następstwem zmodyfikowania projektu mpzp. Do dokumentu wprowadzono zmiany wynikające z uwzględnienia przez Prezydenta Miasta Krakowa części uwag i pism złożonych w czasie wyłożenia do publicznego wglądu. Jak wynika z prognozy oddziaływania na środowisko do dokumentu wprowadzono także zmiany o charakterze redakcyjnym i porządkowym.*

*W przedłożonej prognozie wskazano, że: „Do najważniejszych zmian należą:*

- *Włączenie terenu KU.1 do terenu Uks.1,*
- *Włączenie części terenu R.10 do terenu ZPo.1 oraz zmiana oznaczenia ZPo.3 na ZPo.1,*
- *Zmiana przeznaczenia terenu ZPo.1 na R.25,*
- *Zmiana drogi KDD.4 na KDW.7 w nowych liniach rozgraniczających,*
- *Zmiana oznaczenia terenu KDL.3 (ul. Koszutki) na KDD.4,*
- *Zawężenie drogi KDD.6 (ul. Barycka),*
- *Korekta przebiegu drogi KDD.7 (ul. Szczegów), KDL.2 (ul. Hallera),*
- *Uzupełnienie § 8 projektu planu o zapis ust. 25: „Zakaz lokalizacji usług związanych ze zbieraniem i przetwarzaniem surowców wtórnych i odpadów”,*
- *Uzupełnienie § 12 ust. 3 dotyczącego odprowadzania ścieków oraz wód opadowych dla terenów powyżej 12% predysponowanych do występowania ruchów masowych znajdujących się poza terenami występowania osuwisk, stref buforowych osuwisk i terenów zagrożonych ruchami masowymi ziemi o „dopuszczenie zastosowania szczelnych zbiorników wybieralnych dla wód opadowych, przy jednoczesnym wskazaniu odbiornika na wypadek ich przepiętlenia”.*

*Z punktu widzenia ochrony środowiska do ww. zmian projektu mpzp nie wnoszą uwag.*

*W opinii z dnia 4 listopada 2020 r. znak: OO.410.5.50.2020.MaS postulowano o uwzględnienie w projekcie miejscowego planu propozycji przedstawionych przez autorów prognozy oddziaływania na środowisko, mających na celu ograniczenie niekorzystnych skutków realizacji ustaleń dokumentu.*

*Obejmowały one:*

- a) wykluczenie możliwości przekształcenia terenów użytków leśnych oraz towarzyszącej im zieleni wysokiej, w terenach MN.27 i MN.28, poprzez utrzymanie przeznaczenia - terenów lasów ZL z obowiązującego planu „Kosocice”,*

- b) odsunięcie linii zabudowy od terenów lasów i zadrzewień, w terenach MN.29 i MN.4 (objętych Powiatowym programem zwiększania lesistości (...)) oraz w terenach MN.1, MN.2, MN.24,
- c) odsunięcie terenu KDX.2 od stawu zlokalizowanego w obrębie terenu WS.3 w celu ochrony i umożliwienia prawidłowego funkcjonowania stawu,
- d) ograniczenie możliwości powstania miejsc postojowych, w tym garaży i parkingów podziemnych w terenach zieleni urządzonej, w celu, m.in. ochrony zieleni wysokiej.

Analiza porównawcza posiadanych materiałów wykazała, że w zmienionym projekcie mpzp uwzględniono propozycje wskazane ww. lit. c i d. Teren KDX.2 częściowo odsunięto od terenu stawu zlokalizowanego w obrębie terenu WS.3, jednocześnie wyznaczając na fragmencie pomiędzy nimi nowy teren rolniczy R.24. Odnosząc się do ograniczenia możliwości powstania miejsc postojowych w terenach zieleni urządzonej w zapisach § 15 pkt 4 do wyjątków, w których wyklucza się realizację miejsc postojowych włączono tereny ZPo.1, ZPo.2, ZP.1, ZP.2 i ZPi.1. Pod wątpliwość poddaje się natomiast pozostawienie w projekcie mpzp możliwości realizacji miejsc postojowych w terenach ZPb i ZPf w formie garaży i parkingów podziemnych (wskazano na to w prognozie m.in. na str. 118 w pkt 10). Jednocześnie należy mieć na względzie, że w terenach ZPf ustalony został zakaz lokalizacji nowych budynków. Natomiast w przypadku terenów ZPb dopuszczenie takie (w związku z zapisami § 13 ust. 8 pkt 2 i § 15 pkt 4) powinno dotyczyć jedynie istniejących obiektów.

Podtrzymuje się postulat z poprzedniej opinii dotyczący uwzględnienia w projekcie mpzp również propozycji wymienionych w ww. pkt a i b (o których mówią autorzy prognozy na str. 116).

Do zaktualizowanej prognozy oddziaływania na środowisko nie wnosi się uwag.

Opinia nie została uwzględniona w zakresie:

- wykluczenia możliwości przekształcenia terenów użytków leśnych oraz towarzyszącej im zieleni wysokiej w terenach MN.27 i MN.28 z uwagi na ustalenia Studium. Ponadto w trakcie przeprowadzania procedury planistycznej uzyskano stosowne zgody na przekształcenie tych użytków leśnych na cele nieleśne;
- odsunięcia linii zabudowy od terenów lasów i zadrzewień w terenach MN.1, MN.2, MN.4, MN.24 i MN.29, gdyż stosowne regulacje w tym zakresie zawarte zostały w przepisach odrębnych;
- wykluczenia w §15 pkt 4 miejsc postojowych również w terenach ZPb i ZPf z uwagi na istniejącą w tych terenach zabudowę, która może wymagać realizacji miejsc postojowych w celu umożliwienia prawidłowego funkcjonowania tych obiektów.

## **II. Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego:**

W piśmie znak: NZ-PG.90830.23.2022 ZL/2022/05/286 z dnia 13 maja 2022 r. (w odpowiedzi na pismo znak: BP-02-1.6721.343.220.2022.ABU z dnia 6 maja 2022 r.), Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krakowie postanowił zaopiniować projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego **pozytywnie bez zastrzeżeń**.

## **Opinie dotyczące projektu planu na etapie jego kolejnego opiniowania ustawowego po rozpatrzeniu uwag złożonych w trakcie II wyłożenia projektu planu do publicznego wglądu:**

### **I. Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska:**

W piśmie znak: OO.410.5.7.2023.MaS z dnia 27 lutego 2023 r. (w odpowiedzi na pismo znak: BP-02-1.6721.343.283.2023.ABU z dnia 10 lutego 2023 r.), Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska przekazał następujące stanowisko:

Projekt miejscowego planu obszaru „Kosocice II” wraz z prognozą oddziaływania na środowisko był już dwukrotnie przedmiotem opiniowania przez Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie. Do pierwszej wersji dokumentacji planistycznej z października 2020 r. tutejszy organ przekazał swoje stanowisko w piśmie z dnia 4 listopada 2020 r. znak: OO.410.5.50.2020.MaS. Następnie zmienione dokumenty planistyczne z kwietnia 2022 r. zostały zaopiniowane pismem z dnia 26 maja 2022 r. znak: OO.410.5.21.2022.MaS. W ww. opiniach postulowano m.in. o uwzględnienie



w projekcie mpzp propozycji przedstawionych przez autorów prognozy oddziaływania na środowisko, mających na celu ograniczenie niekorzystnych skutków realizacji ustaleń procedowanego dokumentu.

Analiza przedłożonych materiałów wykazała, że do projektu planu wprowadzono zmiany, wynikające z uwzględnienia części uwag i pism złożonych w czasie wyłożenia dokumentacji do publicznego wglądu (w dniach od 28 listopada do 27 grudnia 2022 r). Do najważniejszych zmian należą:

1. podzielenie terenu MN.14 na tereny MN.14, MN.30 i MN/U.5,
2. podzielenie terenu MN.17 na tereny MN.17, MN.31 i MN/U.6,
3. podzielenie terenu MN.19 na tereny MN.19, MN.32 i MN/U.7,
4. włączenie terenu ZPb.9 do terenu R.18,
5. zmiana terenu ZPb.11 na ZPb.9,
6. usunięcie zapisu § 4 ust. 5 w zakresie terenów zagrożonych ruchami masowymi ziemi,
7. wyłączenie terenów lasów ZL.1-ZL.18 z dopuszczenia prowadzenia wszystkich robót budowlanych oraz działań służących stabilizacji obszarów osuwisk bądź zabezpieczeniu istniejących obiektów budowlanych w tym też lokalizację urządzeń niezbędnych dla realizacji zadań związanych z ochroną przeciwoświsiskową.

Do zakresu ww. modyfikacji projektu planu nie wnosi się uwag. Tereny MN.14, MN.19 i część terenu MN.17 obejmują obszary, w obrębie których zachodzić będą najistotniejsze zmiany funkcjonalno-przestrzenne, co wskazywano już w opinii z dnia 4 listopada 2020 r. znak: OO.410.5.50.2020.MaS. Jak podkreślano wówczas, bez wątpienia zainwestowanie znacznych areatów terenów dotychczas niezabudowanych spowoduje zmniejszenie powierzchni siedlisk i pogorszenie warunków bytowania i migracji zwierząt. Ustalenia projektu planu pozwalają na zachowanie znacznej części powierzchni terenów lasów, łąk, zarośli i zadrzewień, stanowiących istotne siedliska chronionych gatunków zwierząt, niemniej jednak wydaje się, że najbardziej problematyczna kwestia dotyczyć będzie dalszego funkcjonowania swobodnych powiązań przyrodniczych (w szczególności w kierunku północ-południe). Zmiany wskazane w pkt 1-3 nie zwiększyły powierzchni wcześniej wyznaczanych obszarów inwestycyjnych.

Ponadto do projektu planu wprowadzono zmiany po poprzednim etapie opiniowania i uzgodnień, polegające na:

- aktualizacji izofon hałasu, wg Strategicznej mapy hałasu Miasta Krakowa,
- uzupełnieniu § 8 projektu planu o zapis ust. 9 pkt 3 lit. b: „zaopatrzenia w ciepło – zgodnie z ustaleniami, o których mowa w § 12 ust. 1 pkt 7”,
- rozszerzeniu ustępu dotyczącego zakazu lokalizacji przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko, za wyjątkiem inwestycji takich jak: ujęcia wód podziemnych;
- uzupełnieniu § 12 projektu planu o zapis ust. 1, pkt 7: „na obszarach osuwisk zakaz realizacji urządzeń i instalacji służących pozyskiwaniu ciepła Ziemi”,
- korekcie linii rozgraniczającej drogi KDL.1, KDL.2.

Do ww. zmian projektu mpzp obszaru „Kosocice II” oraz zaktualizowanej prognozy oddziaływania na środowisko nie wnosi się uwag.

Aktualny natomiast pozostaje postulat i uwagi do projektu planu przekazane w poprzedniej opinii.

## II. Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego:

W piśmie znak: NZ-PG.90830.3.8.2022 z dnia 24 lutego 2023 r. (w odpowiedzi na pismo znak: BP-02-1.6721.343.282.2023.ABU z dnia 10 lutego 2023 r.), Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krakowie postanowił zaopiniować projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego **pozytywnie bez zastrzeżeń**.

## 4. ZAKRES ORAZ SPOSÓB UWZGLĘDNIENIA ZGŁOSZONYCH UWAG I WNIOSKÓW

Zgodnie z przepisami ustawy, w procesie sporządzania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego została zapewniona możliwość udziału społeczeństwa



w przeprowadzonym postępowaniu w sprawie oddziaływania na środowisko, dotyczące dokumentów:

- Projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Kosocice II”,
- Prognozy oddziaływania na środowisko do ww. planu.

Możliwość udziału społeczeństwa w ww. postępowaniu w sprawie oddziaływania na środowisko została zapewniona w trakcie wyłożenia projektu planu do publicznego wglądu, które odbyło się w dniach **od 18 lutego do 18 marca 2022 r.** Ogłoszenie i obwieszczenie w tej sprawie zostały opublikowane w prasie oraz na urzędowych tablicach ogłoszeń w dniu 4 lutego 2022 r. Termin wnoszenia uwag, w tym dotyczących oddziaływania na środowisko został określony na **1 kwietnia 2022 r.**

Wniesione w powyższym terminie uwagi zostały rozpatrzone *Zarządzeniem Nr 1031/2022 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 22 kwietnia 2022 r. w sprawie rozpatrzenia uwag złożonych do wyłożonego do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Kosocice II” i rozpoznania pism w zakresie niestanowiącym uwag.*

Następnie, w związku z uwzględnieniem części uwag złożonych do wyłożonego projektu planu, ponowiono procedurę planistyczną. W związku z wprowadzonymi zmianami nastąpiło ponowne wyłożenie projektu planu do publicznego wglądu wraz z Prognozą w dniach **od 28 listopada do 27 grudnia 2022 r.** Ogłoszenie i obwieszczenie w tej sprawie zostały opublikowane w prasie oraz na urzędowych tablicach ogłoszeń w dniu 18 listopada 2022 r. Termin wnoszenia uwag, w tym dotyczących oddziaływania na środowisko został określony na **10 stycznia 2023 r.**

Wniesione w powyższym terminie uwagi zostały rozpatrzone *Zarządzeniem Nr 267/2023 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 30 stycznia 2023 r. w sprawie rozpatrzenia uwag złożonych do ponownie wyłożonego do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Kosocice II”.*

Następnie, w związku z uwzględnieniem części uwag złożonych do wyłożonego projektu planu, ponowiono w niezbędnym zakresie procedurę planistyczną. W związku z wprowadzonymi zmianami nastąpiło ponowne wyłożenie części projektu planu do publicznego wglądu wraz z Prognozą w dniach **od 14 marca do 12 kwietnia 2023 r.** Ogłoszenie i obwieszczenie w tej sprawie zostały opublikowane w prasie oraz na urzędowych tablicach ogłoszeń w dniu 3 marca 2023 r. Termin wnoszenia uwag, w tym dotyczących oddziaływania na środowisko został określony na **26 kwietnia 2023 r.**

Wniesione w powyższym terminie uwagi i pisma zostały rozpatrzone *Zarządzeniem Nr 1294/20230 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 16 maja 2023 r. w sprawie rozpatrzenia uwag złożonych do ponownie wyłożonej do publicznego wglądu części projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Kosocice II” i rozpoznania pism w zakresie niestanowiącym uwag.*

Kolejno, projekt planu został przekazany do Rady Miasta Krakowa celem jego uchwalenia, co nastąpiło Uchwałą Nr CXIII/3050/23 Rady Miasta Krakowa z dnia 28 czerwca 2023 r.

## 5. TRANSGRANICZNE ODDZIAŁYWANIE NA ŚRODOWISKO

Ze względu na charakter ustaleń projektu planu oraz położenie obszaru nie prognozuje się możliwości występowania oddziaływań transgranicznych.

## 6. PROPOZYCJE DOTYCZĄCE METOD I CZĘSTOTLIWOŚCI PRZEPROWADZANIA MONITORINGU SKUTKÓW REALIZACJI POSTANOWIEŃ DOKUMENTU

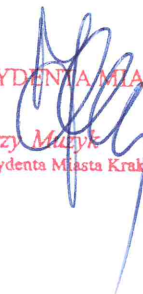
Biorąc pod uwagę podstawowe cele sporządzanego planu, specyfikę, odporność i stan środowiska przyrodniczego obszaru opracowania oraz możliwy wpływ ustaleń planu na

komponenty środowiska, proponuje się objąć analizą skutków realizacji postanowień planu, a później monitoringiem określonym w art. 55 ust. 3 pkt 5 ustawy, następujące komponenty środowiska:

Tabela 1. Proponowany zakres i metody analizy wpływu ustaleń planu na komponenty środowiska.

przedmiot analiz / komponent środowiska	metoda / źródła informacji	częstotliwość	uwagi
klimat akustyczny	z wykorzystaniem „mapy hałasu” sporządzanej w cyklu 5-cio letnim	co 5 lat	-
teren biologicznie czynny	- klasyfikacja obiektowa (mapa pokrycia terenu – na podstawie zdjęć lotniczych lub zobrazowań satelitarnych) - ewidencja – budynki, krawędzie ulic - MSIP	co 5 lat	stan wyjściowy - inwentaryzacja urbanistyczna na potrzeby opracowywania planu miejscowego, opracowanie ekofizjograficzne

Podsumowanie opracowała: Agata Burlaga

z up. PREZYDENTA MIASTA  
  
 Jerzy Malyk  
 Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa